

GUÍA DE APLICACIÓN DE RESPIRADORES EN EL LUGAR DE TRABAJO/LABORALES



Siempre lea y siga todas las Instrucciones de uso.

Para obtener información adicional que lo ayude a seleccionar los respiradores 3M™ adecuados para su lugar de trabajo, incluida una lista de los contaminantes en el aire correspondientes, visite: [3M.com/respiratorselector](https://www.3m.com/respiratorselector)

APLICACIONES POSIBLES

CARPINTERÍA

	Respiradores desechables				Respiradores desechables con una válvula Cool Flow™				Respiradores reutilizables					
	N95	N95	R95	R95	N95	N95	P95	N100	OV/P95	OV/P95	P100	P100	OV/P100	OV/AG/P100
Pintura				Olор en niveles molestos ¹					X	X			X	X
Lijado, aserrado, torneado, fresado, perforación	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Barniz, teñido				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Ciertos solventes limpiadores (como diluyentes de pintura y alcoholes minerales)				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Pegamentos				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X

SUPERVISIÓN

Polvo de sótanos, garajes, etc.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Limpieza de chimeneas				X			X		X	X	X		X	X
Limpiadores: Lejía			Olор en niveles molestos ¹											X
Limpiador de ventanas, limpiador de pisos (solo a base de solvente)				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Barrido, uso de la aspiradora	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Limpieza de piscinas/jacuzzis, materiales clorados														X
Eliminación de óxido con soluciones ácidas														X

REMOCIÓN

Eliminación de moho: Eliminación en seco ²	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Eliminación de moho: Lejía ²			Olор en niveles molestos ¹											X

REMODELACIÓN Y REPARACIÓN

Mezclado de cemento ³	Visite www.OSHA.gov o llame a 3M al 1-800-243-4630													
Cortar o lijar tablaroca/paneles de yeso/yeso ³	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Resellado de asfalto				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Instalación de aislamiento de fibra de vidrio	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Aislamiento (espuma en aerosol) ⁴									X	X			X	X
Revestimientos (polvo)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Corte de ladrillos/adoquines, polvo de piedra, polvo de ladrillo ³	Visite www.OSHA.gov o llame a 3M al 1-800-243-4630													
Metalurgia, soldadura por fusión, soldadura blanda, pulido, corte con soplete											X	X		
Pulido de hormigón ³	Visite www.OSHA.gov o llame a 3M al 1-800-243-4630													
Lijado de madera, plástico, metal	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

MANTENIMIENTO DE JARDINES

Fertilizantes (aerosoles secos o determinados)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Corte de césped, recortes de césped, soplado de hojas, trituración de cortezas/hojas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Plaguicidas, mezcla y aplicación	Consulte la etiqueta del plaguicida para obtener una guía sobre el respirador o llame a 3M al 1-800-243-4630													
Abono de basura				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Polen	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

PINTURA

Pintura látex				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Pinturas, lacas y esmaltes a base de aceite				Olор en niveles molestos ¹			Olор en niveles molestos ¹		X	X	Olор en niveles molestos ¹		X	X
Pintura en aerosol automotriz ⁴									X	X			X	X
Atomizador de pintura									X	X			X	X

CONSIDERACIONES ESPECIALES

Eliminación de asbestos, eliminación de pintura a base de plomo, mezcla de cemento ³ , pulido de hormigón ³ , corte ladrillos/adoquines ³ , polvo de piedra ³ , polvo de ladrillo ³	Visite www.OSHA.gov o llame a 3M al 1-800-243-4630													
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1 Solo para olores en niveles molestos. El término "niveles molestos" se refiere a concentraciones que no exceden el PEL establecido por la OSHA ni los límites de exposición ocupacional gubernamentales vigentes, el que sea menor.

2 Para áreas de menos de 100 pies cuadrados, siga las pautas de la EPA para la eliminación de moho: epa.gov/mold

3 Consulte el estándar de sílice OSHA.gov

4 No debe usarse con isocianatos en Canadá

© 3M 2022. Todos los derechos reservados. 3M y Cool Flow son marcas comerciales de 3M.

SOLO PARA ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ



ADVERTENCIA

Advertencia: Estos respiradores ayudan a proteger contra ciertos contaminantes en el aire. Antes de su uso, el usuario debe leer y comprender las Instrucciones de uso proporcionadas como parte del empaque del producto. Siga todas las normativas locales. En los E. U. A., se debe implementar un programa de protección respiratoria por escrito que cumpla con todos los requisitos de OSHA 29 CFR 1910.134, incluida la capacitación, las pruebas de estado físico y la evaluación médica. En Canadá, se deben cumplir los requisitos de las normas CSA Z94.4 o los requisitos de la jurisdicción correspondiente, según corresponda. El mal uso puede provocar enfermedades o la muerte. Para un uso correcto, consulte al supervisor y las Instrucciones de uso, o llame al Servicio Técnico de la División de Seguridad Personal de 3M (PSD, por sus siglas en inglés) en los E. U. A. al 1-800-243-4630. En Canadá, llame al 1-800-267-4414.

